

Elettropompe sommerse in acciaio inox AISI 316
 AISI 316 stainless steel electric borehole pumps
 Electropompes immergées en acier inox AISI 316
 Elektrounterwassermotorpumpen aus Edelstahl AISI 316
 Bombas eléctricas sumergidas en acero inoxidable AISI 316

12EX

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

12"



EXTREME

Identificazione pompa

Pump identification
 Identification de la pompe
 Bedeutung der Abkürzungen
 Identificación bomba

Diametro minimo del pozzo in pollici Minimum well diameter in inches Diamètre mini du forage en pouces Mindestinnendurchmesser des Brunnens Diámetro interior mínimo del pozo en pulgadas	12			
Tipo pompa (semiassiale) Pump type (mixed-flow) Type de pompe (semi-axiale) Pumpentyp (halbaxial) Bomba tipo (semiaxial)	E			
Esecuzione inossidabile Stainless steel execution Exécution en acier inox Edelstahl-Ausführung Fabricación inoxidable	X			
Dimensione idraulica Hydraulic size Grandeur de la partie hydraulique Hydraulische Abmessungen Dimensión hidráulica	3	3	÷	4
	/	/		
Numero di stadi Number of stages Nombre d'étages Anzahl der Stufen Número de etapas	3	1	÷	5
	-	-		
Diametro esterno motore in pollici Motor external diameter in inches Diamètre extérieur du moteur en pouces Außendurchmesser des Motors Diámetro exterior de motor en pulgadas	10	8	÷	12
Potenza nominale in CV Nominal power in HP Puissance nominale en CV Nennleistung in PS Potencia nominal en CV	200	60	÷	340
Frequenza 60Hz Frequency 60Hz Fréquence 60Hz Frequenz 60Hz Frecuencia de 60Hz		T		

12EX3/3-10200

Elettropompa sommersa semiassiale per pozzo da 12" - Esecuzione inossidabile - Idraulica dimensione 3 - 3 stadi - Motore da 10" - Potenza nominale 200 CV

Borehole electric mixed-flow pump for 12" well, - Hydraulic size 3 - Stainless steel execution - 3 stages - 10" motor - 200 HP nominal power

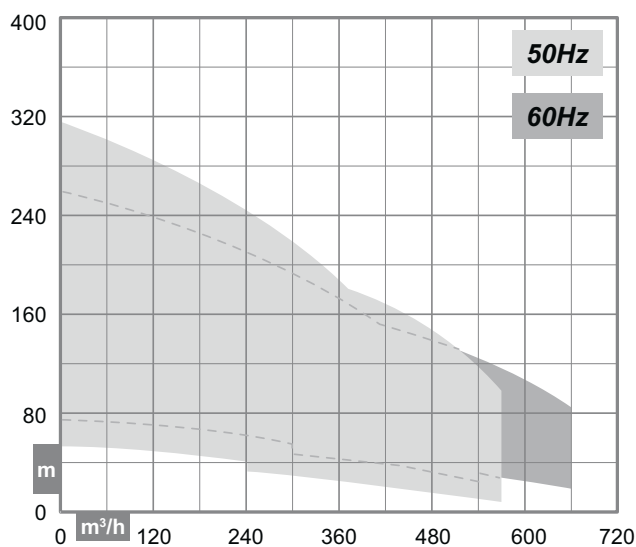
Electropompe immergée semi-axiale pour forage de 12" - Exécution en acier inox - Grandeur de l'hydraulique 3 - 3 étages, moteur 10" - Puissance nominale 200 CV

Halbaxial-Unterwassermotorpumpe für 12" Brunnen - Edelstahl-Ausführung - Hydraulikgröße 3 - 3 Stufen - 10" Motor - Nennleistung 200 PS

Bomba eléctrica sumergida semiaxial para pozo de 12" - Fabricación inoxidable - Dimensión hidráulica 3 - 3 etapas - Motor de 10" - Potencia 200 CV

Campi di utilizzo della serie

Performance range
 Champs d'utilisation
 Anwendungsbereiche
 Campos de utilización



Costruzione

Construction
 Construction
 Konstruktion
 Construcción

Corpi pompa di tipo centrifugo multicellulare a flusso semiassiale con valvola di ritegno incorporata nel corpo di mandata

Mixed-flow centrifugal multistage wet end with incorporated retaining valve

Corps de pompe du type semi-axiale, centrifuge multicellulaire avec clapet de retenue incorporé dans le corps de refoulement

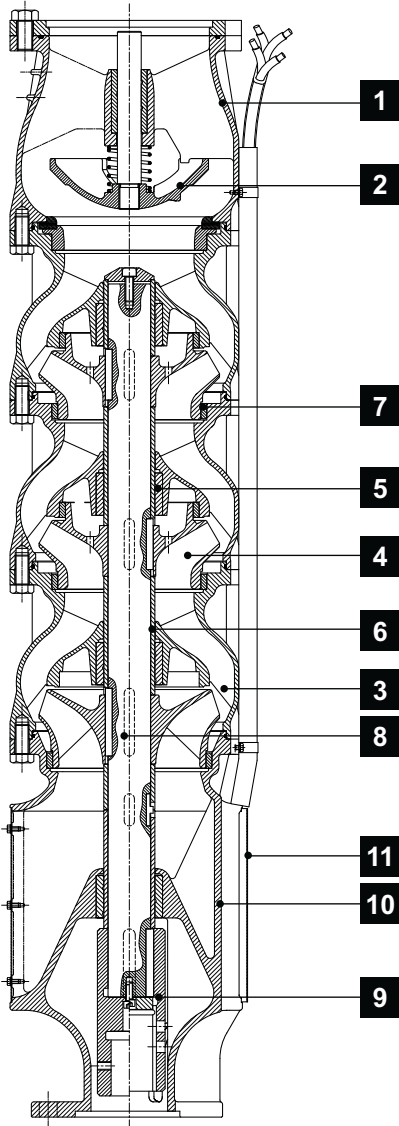
Mehrstufige halbaxiale Kreiselpumpe mit integriertem Rückschlagventil am Druckstutzen

Cuerpos de bomba de tipo centrifugo semiaxial multicelular, con válvula de Retención incorporada en el cuerpo de impulsión

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales



	Componente Component Désignation Komponente Componente	Materiale Material Matière Werkstoff Material
1	Corpo premente Delivery bowl Sortie Druckkörper Cuerpo impulsión	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
2	Valvola di ritegno Retaining valve Clapet de retenue Rückschlagventil Válvula de retención	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
3	Diffusore Diffuser Diffuseur Diffusor Difusor	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
4	Girante Impeller Roue Laufrad Rodete	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
5	Cuscinetto di guida Journal bearing Cousinet de guidage Führungslager Cojinete de guía	PTFE
6	Boccola distanziatrice Spacer bush Entretoise Distanzbuchse Casquillo distanciador	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
7	Anello d'usura Wear ring Bague d'usure Schleissring Anillo de desgaste	POM
8	Albero pompa Pump shaft Arbre de pompe Pumpenwelle Eje bomba	Acciaio inox DUPLEX AISI 329 AISI 329 DUPLEX stainless steel Acier inox DUPLEX AISI 329 Edelstahl DUPLEX AISI 329 Acero inoxidable DUPLEX AISI 329
9	Manicotto Coupling Manchon Hülse Manguito	Acciaio inox DUPLEX AISI 329 AISI 329 DUPLEX stainless steel Acier inox DUPLEX AISI 329 Edelstahl DUPLEX AISI 329 Acero inoxidable DUPLEX AISI 329
10	Corpo aspirazione Suction bowl Corps d'aspiration Saugkörper Cuerpo de aspiración	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316
11	Griglia filtrante Suction grid Grille filtrante Filtergitter Rejilla filtrante	Acciaio inox AISI 316 AISI 316 stainless steel Acier inox AISI 316 Edelstahl AISI 316 Acero inoxidable AISI 316

Limiti di impiego

Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

* Vedere pagg. 52 + 58 (valore y)
* Please refer to pages 52 + 58 (y data)
* Voir pages 52 + 58 (valeur y)
* Siehe Seiten 52 + 58 (Daten y)
* Consulte las páginas 52 + 58 (valor y)

Diametro interno minimo del pozzo - Minimum well internal diameter Diamètre intérieur minimum du forage - Mindestinnendurchmesser des Brunnens - Diámetro interior mínimo del pozo:	12"
Battente minimo - Minimum positive suction head Charge d'eau minimum - Hydrostatischer Wasserdruck Altura de succión	*
Contenuto max. solidi - Max. solids contents Contenu maxi de solides - Max. Gehalt an Feststoffen Contenido máx. de sustancias sólidas	70 g/m³
Temperatura max. acqua - Max. water temperature Température maxi de l'eau - Max. Pumpwassertemperatur Temperatura máx. agua bombeada	30°C
Tempo max. di funzionamento a Q=0 - Max. running time with Q=0 Temps maxi de fonctionnement avec Q=0 - Max. Betriebsdauer bei Q=0 Tiempo máx. de funcionamiento con Q=0	2 min

Elettropompe sommerse in acciaio inox AISI 316
 AISI 316 stainless steel electric borehole pumps
 Electropompes immergées en acier inox AISI 316
 Elektrounterwassermotorpumpen aus Edelstahl AISI 316
 Bombas eléctricas sumergidas en acero inoxidable AISI 316


Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

12EX3

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

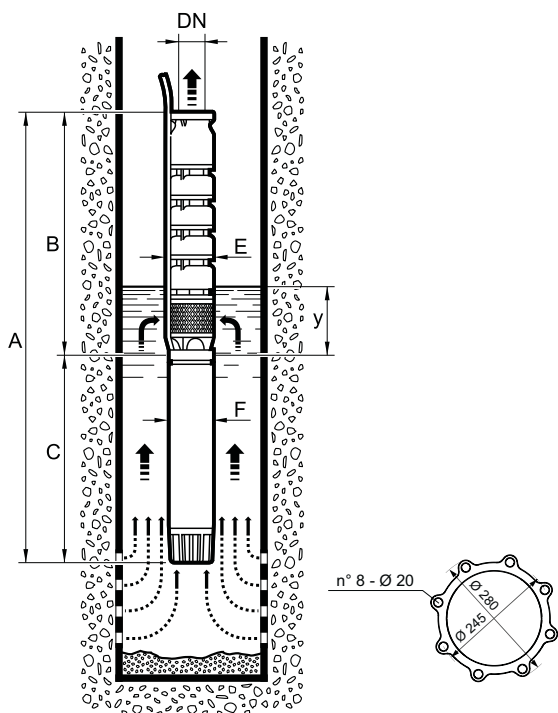
50Hz

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba			Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal													
			l/min	0	3000	3500	4000	4500	4750	5000	5250	5500	6000	6500	7000	7500
			m³/h	0	180	210	240	270	285	300	315	330	360	390	420	450
			l/s	0	50	58,3	66,6	75	79,1	83,3	87,5	91,6	100	108,3	116,6	125
	kW	HP	H m	56	46	44,5	43	41,5	40,5	39,5	38	36,5	33,5	29,5	25	20
12EX3/1 - 860	45	60		63	51	49,5	48	46,5	46	45	44	42,5	39	35,5	31	26
12EX3/1 - 875	55	75		66	55	54	52	51	49,5	49	48	46,5	44	40,5	37	33
12EX3/1 - 890	66	90		101	85	83	79	75	73	70	67	63	54	43,5	33	
12EX3/2 - 8100	75	100		118	98	95	92	89	87	84	81	78	69	59	47	
12EX3/2 - 8125	92	125		131	108	105	103	100	98	97	95	92	86	78	69	58
12EX3/2 - 10150	110	150		169	139	134	130	125	122	120	117	112	102	87	65	
12EX3/3 - 10175	130	175		185	154	149	144	140	137	134	131	127	118	105	87	62
12EX3/3 - 10200	150	200		225	193	188	183	176	172	167	162	156	140	123	102	
12EX3/4 - 10250	185	250		296	238	230	222	214	20	202	193	184	164	138	105	
12EX3/5 - 12300	220	300	320	259	252	245	236	231	225	218	208	188	167	138	100	
12EX3/5 - 12340	250	340														

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg

Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 65 + 75
 * For motor overall dimensions please refer to pages 65 + 75
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 65 + 75
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 65 + 75
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 65 + 75



Pompa fornita completa di controflangia, bulloni e guarnizione
 Pump supplied with counterflange, bolts and gasket
 Pompe fournie avec contre-bride, boulons et joint
 Pumpe mit Gegenflansch, Schrauben und Dichtung
 La bomba se suministra con contrabrida, pernos y junta

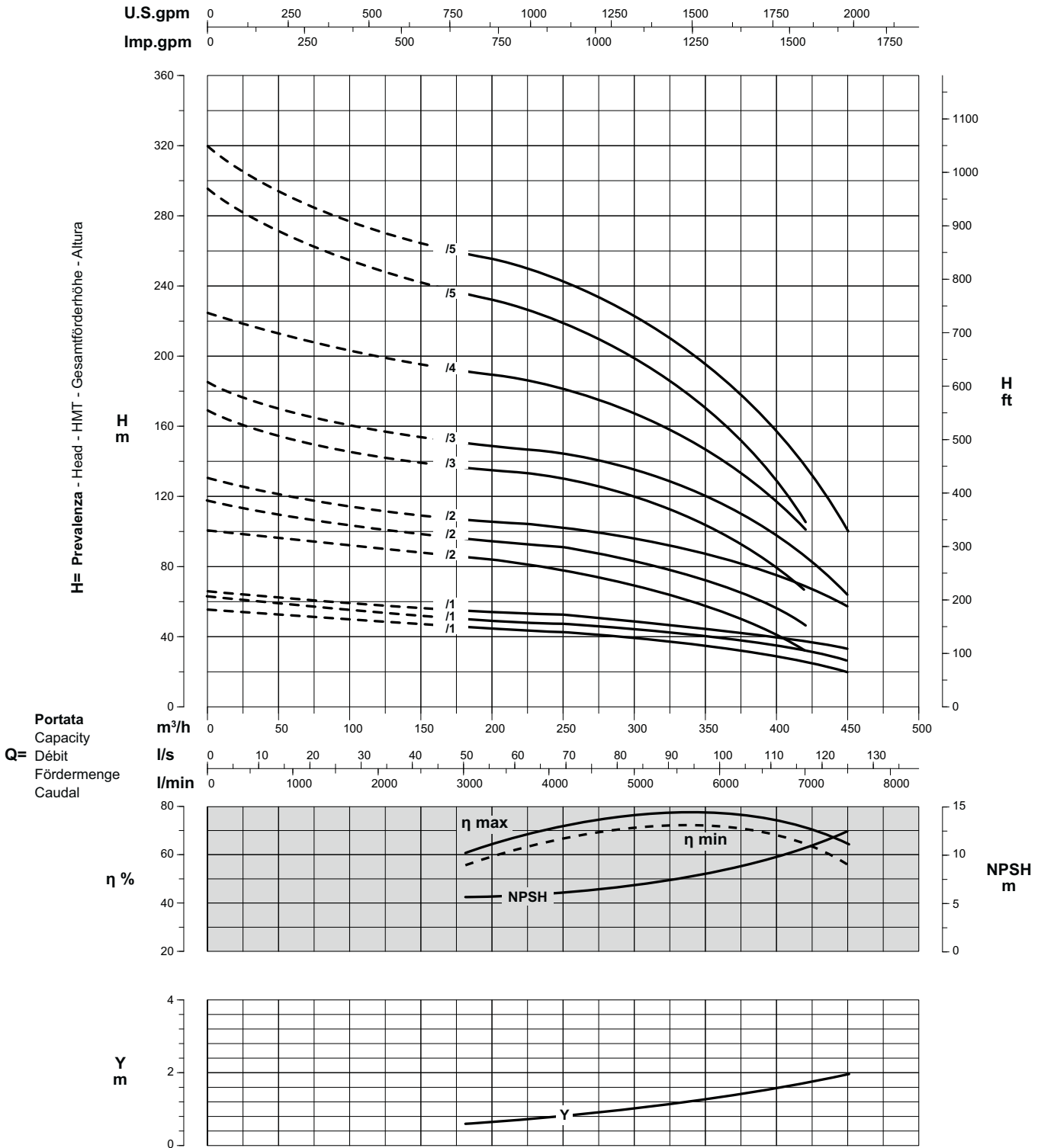
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	A	B	C	DN Ø	E Ø MAX	F	y	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
								Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
12EX3/1 - 860	*	876	*	7"	298	190	2500	99	*
12EX3/1 - 875	*	876	*	7"	298	190	2500	99	*
12EX3/1 - 890	*	876	*	7"	298	190	2500	99	*
12EX3/2 - 8100	*	1076	*	7"	298	190	2500	129	*
12EX3/2 - 8125	*	1076	*	7"	298	190	2500	129	*
12EX3/2 - 10150	*	1076	*	7"	298	237	2500	129	*
12EX3/3 - 10175	*	1276	*	7"	298	237	2500	158	*
12EX3/3 - 10200	*	1276	*	7"	298	237	2500	158	*
12EX3/4 - 10250	*	1476	*	7"	298	237	2500	188	*
12EX3/5 - 12300	*	1676	*	7"	298	286	2500	217	*
12EX3/5 - 12340	*	1676	*	7"	298	286	2500	217	*

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

12EX3

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos

50Hz



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichte von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
η % Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
Non return valve loss
Y Perte de charge du clapet
Rückschlagventilverluste
Pérdidas de carga válvula

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Riduzione rendimento
Rendementminderung
Reducción de eficiencia

/1	= -2
/2	= -1
/3	= --

Elettropompe sommerse in acciaio inox AISI 316
 AISI 316 stainless steel electric borehole pumps
 Electropompes immergées en acier inox AISI 316
 Elektrounterwassermotorpumpen aus Edelstahl AISI 316
 Bombas eléctricas sumergidas en acero inoxidable AISI 316


Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

12EX4

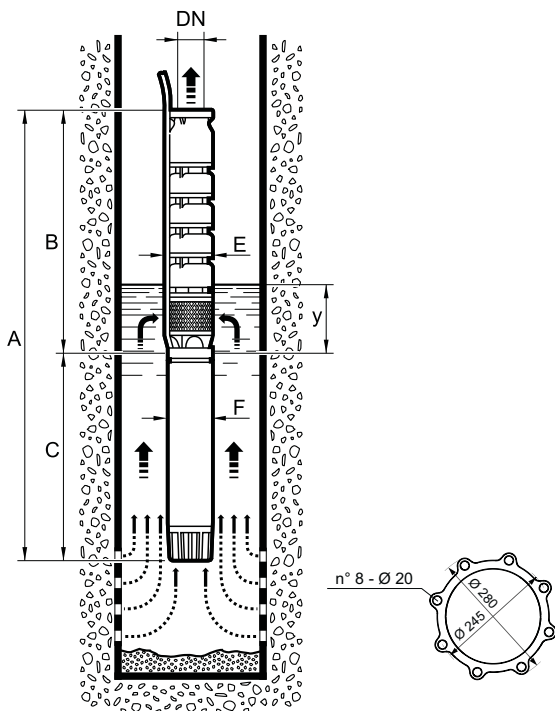
Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

50Hz

Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba			Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal													
			l/min	0	3500	4000	4500	5000	5500	6000	6500	7000	7500	8000	8500	9000
			m³/h	0	210	240	270	300	330	360	390	420	450	480	510	540
			l/s	0	58,3	66,6	75	83,3	91,6	100	108,3	116,6	125	133,3	141,6	150
12EX4/1 - 860	45	60	H m	52	39,5	38	36,5	35	34	32,5	30,5	28,5	26	22,5	19	14
12EX4/1 - 875	55	75		59	44,5	43	41,5	40	39	38	36,5	35	32,5	30	26,5	22
12EX4/2 - 8125	92	125		102	81	78	76	73	71	68	65	61	56	52	46	40,5
12EX4/2 - 10150	110	150		115	91	88	86	83	81	78	75	71	66	61	54	46
12EX4/3 - 10175	130	175		134	111	108	104	101	97	93	88	82	76	68	60	51
12EX4/3 - 10200	150	200		157	124	121	117	114	110	107	103	97	91	84	76	67
12EX4/4 - 10250	185	250		196	154	150	145	141	136	130	124	117	108	97	86	72
12EX4/4 - 12300	220	300		221	174	169	165	161	157	152	147	140	131	122	111	96
12EX4/5 - 12340	250	340		261	204	198	193	187	182	177	171	162	152	139	122	100

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 65 + 75
 * For motor overall dimensions please refer to pages 65 + 75
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 65 + 75
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 65 + 75
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 65 + 75



Pompa fornita completa di controflangia, bulloni e guarnizione
 Pump supplied with counterflange, bolts and gasket
 Pompe fournie avec contre-bride, boulons et joint
 Pumpe mit Gegenflansch, Schrauben und Dichtung
 La bomba se suministra con contrabrida, pernos y junta

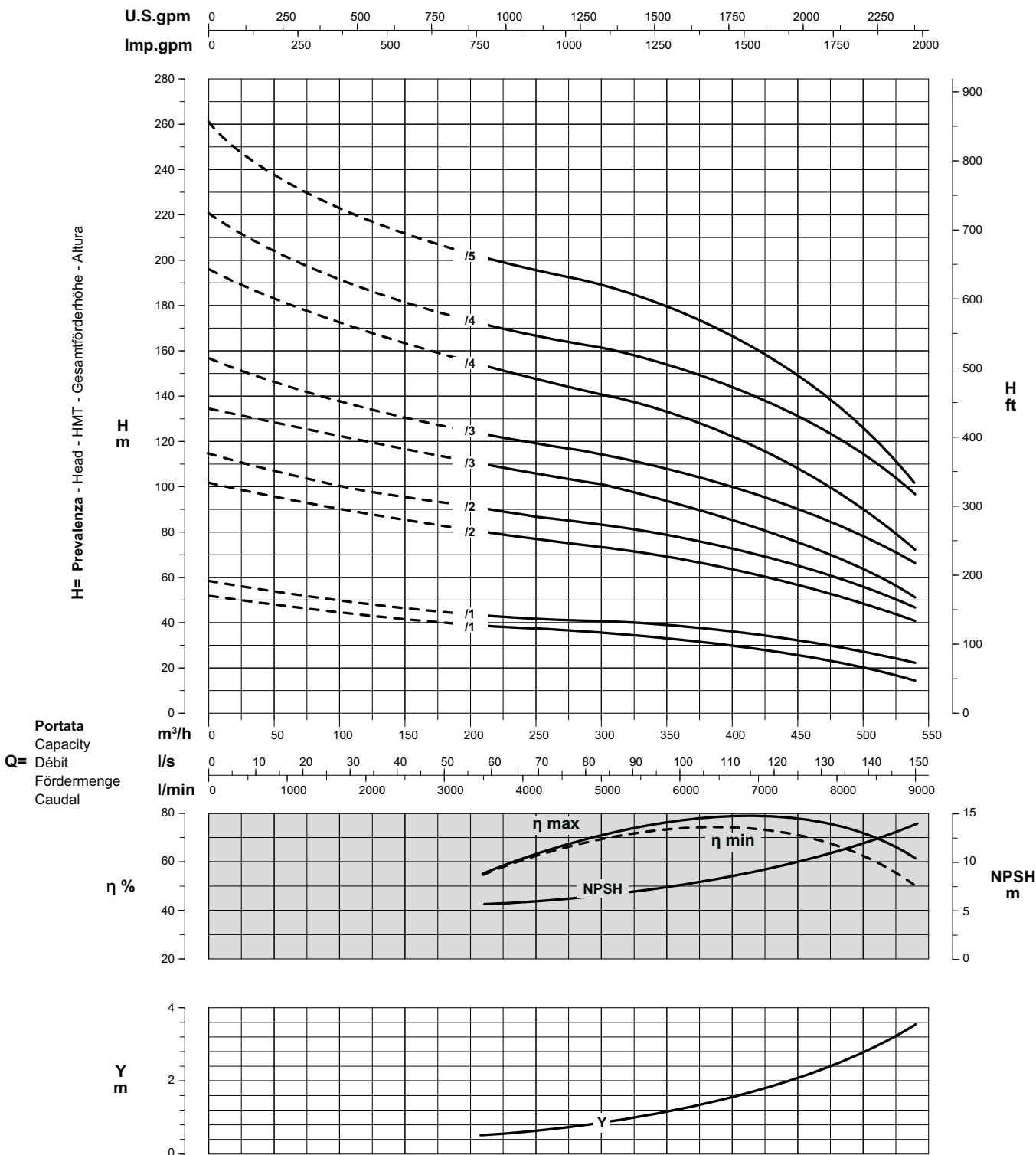
Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	A	B	C	DN	E	F	y	Peso Weight Masse Gewicht Peso	
								Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Motore Motor Moteur Motor Motor
12EX4/1 - 860	*	876	*	7"	298	190	2500	96	*
12EX4/1 - 875	*	876	*	7"	298	190	2500	96	*
12EX4/2 - 8125	*	1076	*	7"	298	190	2500	123	*
12EX4/2 - 10150	*	1076	*	7"	298	237	2500	123	*
12EX4/3 - 10175	*	1276	*	7"	298	237	2500	149	*
12EX4/3 - 10200	*	1276	*	7"	298	237	2500	149	*
12EX4/4 - 10250	*	1476	*	7"	298	237	2500	176	*
12EX4/4 - 12300	*	1476	*	7"	298	286	2500	176	*
12EX4/5 - 12340	*	1676	*	7"	298	286	2500	203	*

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

12EX4

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos

50Hz



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
η % Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
Non return valve loss
Y Perte de charge du clapet
Rückschlagventilverluste
Pérdidas de carga válvula

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Réduction du rendement
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

/1	= -2
/2	= -1
/3	= --